

**Laguntza osagarriak. Arloak: Araba, Gipuzkoa eta Bizkaia.**

1.– Kalte-ordainak eta arauzko baterako emanketak.

2.– Prótesiak eta elbarrientzako ibilgailuak.

**B.2. HERRI ARDURALARITZAREN  
EUSKAL ERAKUNDEA (OO.AA. 43).**

Egitaraua 43010, Zerbitzua 03, A.A.K. 480.

Funtzionarien eskola.

1.– Euskaltegietara joateko ditulaguntzak.

2.– Beketarako deialdiak.

3.– Ikerketa sarietarako deialdiak.

4.– Administrazio hizkuntzaren ikastaroetarako dirulaguntzak.

Egitaraua 43050, Zerbitzua 02, A.A.K. 480.

Azterlanak eta Ikerketak.

Familia eta irabazte xederik gabeko erakundeak.

1.– Bekak.

2.– Ikerketa proiektuetarako dirulaguntzak.

Egitaraua 43070, Zerbitzua 03, A.A.K. 480.

Administrazio eta Lege Arloko Itzultzale Eskola.

Familia eta irabazte xederik gabeko erakundeak.

Egitaraua 43080, Zerbitzua 03, A.A.K. 480.

Lurralde eta Hiri-Ikasketetarako Euskal Eskola.

Familia eta irabazte xederik gabeko erakundeak.

Egitaraua 43090, Zerbitzua 03, A.A.K. 480.

Herri Administrazioaren hizkuntza normalkuntza.

Familia eta irabazte xederik gabeko erakundeak.

**B.3. H.A.B.E. (OO.AA. 44).**

Egitaraua 44010, Zerbitzua 01, A.A.K. 480.

Zuzendaritzar.

1.– HABEko argitalpenetarako «Komikidetarako Ideien lehiaketa.

**B.4. Emakumearen Euskal Erakundea (OO.AA. 47).**

Egitaraua 47100, Zerbitzua 01, A.A.K. 480.

Zerbitzu Orokorrak.

1.– Ikerketarako laguntzak.

2.– Ikastaroetarako joateko laguntzak.

**HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA**

**1035**

**94/1989 DEKERETUA, martxoaren 21ekoa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa arautzen duen apirilaren 12ko 107/1988 Dekretua aldatzen duena.**

107/1988 Dekretuko lehenengo Xedapen gehigarriak, honako hauetarako esku ematen dio hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailari, hau da, Dekretu hori garatzeko eta aplikatzeko beharrezko diren arauak emateko eta Administrazio-Unitate maila edo beherago-

Prestaciones complementarias. Áreas Araba, Gipúzko y Bizkaia.

1.– Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias.

2.– Prótesis y vehículos para inválidos.

**B.2. INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACION  
PÚBLICA (OO.AA. 43).**

Programa 43010, Servicio 03, C.A.C. 480.

Escuela de funcionarios.

1.– Subvenciones asistencia a euskaltegis.

2.– Convocatoria becas.

3.– Convocatoria premios investigación.

4.– Subvenciones estudios lenguaje administrativo.

Programa 43050, Servicio 02, C.A.C. 480.

Estudios e Investigaciones.

A familias e instituciones sin fines de lucro.

1.– Becas.

2.– Subvención proyectos de investigación.

Programa 43070, Servicio 03, C.A.C. 480.

Escuela de traductores jurídico-administrativos.

A familias e Instituciones sin fines de lucro.

Programa 43080, Servicio 03, C.A.C. 480.

Escuela vasca de Estudios territoriales y urbanos.

A familias e instituciones sin fines de lucro.

Programa 43090, Servicio 03, C.A.C. 480.

Normalización lingüística de la Administración Pública.

A familias e instituciones sin fines de lucro.

**B.3. H.A.B.E. (OO.AA. 44).**

Programa 44010, Servicio 01, C.A.C. 480.

Zuzendaritzar.

1.– Concurso de Ideas para «Komiks» para publicaciones de HABE.

**B.4. Instituto Vasco de la Mujer (OO.AA. 47).**

Programa 47100, Servicio 01, C.A.C. 480.

Servicios Generales.

1.– Ayudas a la investigación.

2.– Ayudas para asistencia a cursos.

**DEPARTAMENTO DE EDUCACION,  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACION**

**1035**

**Decreto 94/89, de 21 de Marzo, por el que se modifica el Decreto 107/1988, de 12 de Abril, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.**

La Disposición adicional 1era. del Decreto 107/1988 autoriza al Departamento de Educación, Universidades e Investigación para dictar las necesarias normas de desarrollo y aplicación del presente Decreto, así como agrupar, crear y suprimir unidades orgánicas con rango

**koa duten unitate organikoak bateratzeko, sortzeko eta kentzko alegia.** Horreterako, honako baldintza hauek ezartzen zaizkio: Ez dezala ekarri aurrekontuetan horretarako izendatuta dagoen dirua gehitzerik eta bidezko izan daitezen legezko txostenak aurrez jaso daitezela.

**Euskadiko Autonomi Elkartearen 1989.erako Aurrekontu Nagusiak onartzen dituen abenduaren 22ko 17/1988 Legean, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren 7012 programan, Delegaziozko Ordainketa delakoa ezarri daitekeela onartzen da, horren ekonomia-kudeaketa Hezkuntza-Administracioko Zuzendaritzari dagokiola.**

Xedapen horrek, ekonomia-kudeaketa bere baitan daramanez eta egiteko hori Hezkuntza-Administracioko Zuzendaritzari erabat ematen dionez, beste Zuzendaritzat batzuri atxikita egon eta eremu honen barruan sartzen diren ihardunak burutu ditzaten unitateak birrantonatu beharra dakar.

**Economia-kudeaketa hori aipatutako Zuzendaritzat horrek bakarrik egin behar duenari buruzko erizpidea konitutu hartzen baldin bada, beharrezko bilakatzen da; gaurrarte beste Zuzendaritzat batzuri atxikita egon eta ekonomia-kudeaketari dagozkion egitekoak betetzen zituzten unitateak aipatutako Zuzendaritzat horri atxikitzea eta Zuzendaritzat horiek duten aginte-banaketa aldatzea.**

**Horiek horrela, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuaren proosamenez, Lehendakaritzak aurre-onarprena eman ondoren eta Jaurralitzako Kontseiluak 1989.eko uurtxoaren 21ean egindako batzarrean onartu ondoren, honako hau**

#### XEDATU DUT:

**Atala bakarra. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa arautzen duen 107/1988 Dekretuko bederatzigarren, hamargaren, hamaikagaren, hamabigaren, hogeitazazpigaren eta hogeitazotzigarren atalak, honako era honean idatzita geldituko dira:**

**Bederatzigarren atala.- Hezkuntza-Administracioko Zuzendariak, honako egiteko hauek izango ditu Hezkuntza-Administracioko Sailburuordeak eman dadizkionaz aparte:**

a) Bere Zuzendaritzapean dauden organu guztiekiko programazioa, horiek bultzatzea, zuzentzea eta kontrolatzea, Sailarenak diren eta eragin ekonomikoa izan dezaketen diru-sarrera eta gastu-aurrekontuaren kudeaketari dagozkionetan; Sailaren zentru eta dependentziengosteei buruzko ikerketa; Saileko Administrazio-Unitateen egitura eta funtzionamenduen ikerketa; Jaurlaritzako Ekonomia-Batzordearen eritzitara jarri behar diren arazoeng tramitapena eta Ogasun eta Finantza Sailak eman ditzan arauak eta ohar zehatzak betetzen diren ala ez zaintza, interbentzio-kontrolari eta honek dituen aginteei dagozkienetan; Sailaren eta honen pean dauden erakundeeng antolaketa-planen kudeaketa, koordinakuntza eta garapena; laguntzen ikerketa eta kudeaketa, aukera berdinak guztiek izan ditzatenari dagozkionetan; itunepeko ikastegietako irakaslegoaren soldatak delegazioz ordaintzea.

b) Errekurtsoei ebazpena ematea, aplikagarri diren arauetan aurrikusitako kasuetan.

c) Legeek espreski eman diezazkitenak edo guztientzakoak direnak Jaurlaritzako zuzendaritzei orohar emanda daudelako.

de Unidad Administrativa o inferior, siempre que ello no suponga incremento del gasto que no se encuentre previsto en los presupuestos y previos los informes preceptivos correspondientes.

Ley 17/1988, de 22 de Diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 1989, en el programa 7012 del Departamento de Educación, Universidades e Investigación contiene la previsión de implantación del Pago Delegado, cuya gestión económica debe corresponder a la Dirección de Administración Educativa.

La referida previsión, en cuanto supone de gestión económica, así como la atención centralizada de esta en la Dirección de Administración Educativa, impone su reorganización y la de aquellas unidades que dependiendo de otras Direcciones realizan actividades encuadradas en el mismo ámbito.

Bajo el criterio de que la atención centralizada de la gestión económica se realice por la Dirección citada, se hace necesaria la inclusión en la misma de aquellas unidades dependientes hasta la fecha de otras Direcciones con funciones afectas a dicha gestión, e impone una modificación en la distribución competencial de dichas Direcciones.

Por todo ello, a propuesta del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, previa aprobación de la Presidencia y deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su Sesión celebrada el 21 de Marzo de 1989,

#### DISPONGO:

**Artículo único.** Los artículos noveno, décimo, undécimo, duodécimo, vigésimoséptimo y vigésimoctavo del Decreto 107/1988, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación, quedarán redactados de la siguiente forma:

**Artículo noveno.** El Director de Administración Educativa, además de las que le delegue el Viceconsejero de Administración Educativa, tiene atribuidas las siguientes funciones:

a) La programación, impulsión, dirección y control de todos los órganos de su Dirección en materia de gestión del presupuesto de ingresos y gastos del Departamento con repercusión económica, seguimiento económico-contable; estudio de costes de los centros y dependencias del Departamento; racionalización de la estructura y funcionamiento de las Unidades Administrativas del Departamento; tramitación de asuntos que vayan a ser sometidos a Comisión Económica del Gobierno, seguimiento del cumplimiento de las normas y directrices emanadas del Departamento de Hacienda y Finanzas en lo que a control interventor, competencia de éste, se refiere; gestión, coordinación y desarrollo de los planes de carácter organizativo del Departamento y organismos dependientes; el estudio y gestión de todo tipo de ayudas en orden a procurar la igualdad de oportunidades; y el abono delegado de los salarios del profesorado de los centros concertados.

b) La resolución de los recursos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.

c) Las que atribuya expresamente el Ordenamiento Jurídico o tengan el carácter de comunes por venir atribuidas con carácter general a las Direcciones del Gobierno.

**Hamargarren Atala.** Honako Administrazio-Unitate hauek izango ditu Hezkuntza-Administracioko Zuzendaritzak:

- Aurrekontuak eta Ekonomia-Kontrola.
- Barne mailako Antolaketa eta Kudeaketa.
- Kosteak, Finantzaketa eta Delegaziozko Ordainketak.
- Aukera-Berdintasunari buruzko eskubideak zaintza.

**Hamaikagarren Atala.** Honako egiteko hauek emanen zaizkio Errekurtso Zuzendaritzari, Hezkuntza-Administracioko Sailburuordeak eman dakizionaz aparte:

- a) Azpiegitura-horniduren kudeaketa egitea, hezkuntza-sistemaren garapen egokia lortu ahal izateko; kontratapenen tramitapena eta horiek burutzea eta bai ondasun mugiezinaren eraikuntza, handiagoketa, hobekuntza eta bai hornidurekiko gainontzeko ekintzak ere, Sailak dituen aginte-eremu barruan.
- b) Errekurtsoei ebazpena ematea, aplikagarri diren arauetan aurrikusitako kasuetan.
- c) Legeek espreski eman diezakiotenak edo guztientzakoak direnak, Jaurlaritzako Zuzendaritzei orohar emanda daudelako.

**Hamabigarren Atala.** Honako Administrazio-Unitate hauek izango ditu Errekurtso-Zuzendaritzak:

Eraikintzak

Hornidurak.

Hogeitazazpigarren Atala.

1. Honako egiteko hauek dagozkie Aurrekontu eta Hezkuntza-Administracioko Lurralte Buruzagitzari:

- Aurrekontu-arauen aplikapena kudeatzea eta gainbegiratzea Lurralte Ordezkartzan eta honen pean dauden ikastegietan.
- Ordezkartzaren eta honen peko ikastegien aurrekontuak landu, gainbegiratu eta kontrolatzeko ekintzak burutzea.
- Lurralte Ordezkartzaren pean dauden Zentruetako ekonomia eta aurrekontu mailako aholkuak ematea.
- Ikastegien eta Ordezkartzako dependentziaren funtzionamendu eta produktibitate-gosteei buruzko ikerketak egitea.
- Itunepeko ikastegietako irakaslearen soldatuen delegazioz ordaintzeari buruzko administrazio-ekintzak garatzea.
- Sailak, ikastegi eta Ordezkartzaren Dependentziei dagozkienean, definituta dituen antolaera-programa eta ekintzen garapena gainbegiratzea.
- Lurralte Ordezkartzako dependentzia eta unitateetako giza-baliabide eta materialazkoak ikertzea, planifikatzea eta antolatzea.
- Lurralte Ordezkartzako dependentzia eta unitateen barne-kudeaketa eta funtzionamendu egokia gainbegiratzea.
- Lurralte Ordezkartzaren itxura eta kanpo-harremanak bideratzea, Informazio-Sekzioaren bidez.
- Informazio eta dato-bankuarekin lotura duten zerbitzuak kudeatzea.

**Artículo décimo.** La Dirección de Administración Educativa contará con las siguientes Unidades Administrativas:

- Presupuestos y Control Económico
- Organización y Gestión Interna
- Costes, Financiación y Pago Delegado
- Tutela para la Igualdad de Oportunidades

**Artículo undécimo.** El Director de Recursos, además de las que le delegue el Viceconsejero de Administración Educativa, tiene atribuidas las siguientes funciones:

a) La gestión de dotaciones en infraestructura para el adecuado desarrollo del sistema educativo; tramitación y ejecución de las contrataciones y el resto de actuaciones relacionadas con la construcción, ampliación y mejora de los inmuebles en el ámbito de competencias del Departamento, así como el equipamiento de los mismos.

b) La resolución de los recursos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.

c) Las que le atribuya expresamente el Ordenamiento Jurídico o tengan el carácter de comunes por venir atribuidas con carácter general a la Direcciones del Gobierno.

**Artículo duodécimo.** La Dirección de Recursos contará con las siguientes Unidades Administrativas:

Construcciones

Equipamiento

**Artículo vigésimoséptimo.**

1.- Son funciones de la Jefatura Territorial de Presupuestos y Administración Educativa:

- Gestionar y supervisar la aplicación de toda la normativa presupuestaria en la Delegación Territorial y Centros Dependientes de la misma.
- Desarrollar todas las actuaciones relacionadas con la elaboración, supervisión y control del presupuesto de la Delegación y Centros dependientes.

- Asesorar económica y presupuestariamente a los Centros dependientes de la Delegación Territorial.

- Ejecutar los estudios de costes relativos a funcionamiento y productividades de Centros y dependencias de la Delegación.

- Desarrollar las actividades administrativas relacionadas con el abono delegado de los salarios del profesorado de los centros concertados.

- Supervisar el desarrollo de los programas y actuaciones organizativos definidos por el Departamento a nivel de los Centros y Dependencias de la Delegación.

- Estudiar, planificar y organizar los recursos materiales y humanos de las dependencias y unidades de la Delegación Territorial.

- Supervisar la gestión interna y el correcto funcionamiento de las dependencias y unidades de la Delegación Territorial.

- Canalizar los aspectos de imagen y relaciones externas de la Delegación Territorial, a través de la Sección de Información.

- Gestionar los servicios relacionados con la información y banco de datos.

– Informazioaren tratamendu informatikoaren aplikapena eta garapena gainbegiratzea, Ordezkartzako unitate eta dependentzia ezberdinak ihardunen garapenak sor ditzakeen beharrak zehaztuz.

– Lurralde Ordezkartzako dependentzia eta unitateetan, elebitasunak poliki-poliki aurrera egin dezan gainbegiratzea.

– Irakaskuntzara aukera berdinez hertzeko bideak eman ditzaten ekintzek ekar dezaketen Administrazio-Kudeaketa, honako hauei dagozkienetan:

- Ikasleentzako Bekak, Dirulaguntzak eta Sustapena.
- Garraioa eta Jangela.
- Hezkuntza-Ituneak.

2. Honako unitate hauek osatuko dute Aurrekontuen eta Hezkuntza-Administrazioko Lurralde-Buruzagitzta:

- Ekonomia-Kudeaketa eta Delegaziozko Ordainketak.
- Barne-Antolaketa eta Kudeaketa.
- Informazio Sistematikoa.
- Informazio Orokorra.
- Aukera-Berdintasunari buruzko eskubideak Zaintza.

#### Hogeitazortzigarren Atala.-

1.– Honako egiteko hauek dagozkie Errekurtsoen Lurralde-Buruzagitzari:

– Lurralde Ordezkartzaren pean dagoen Hezkuntza-Sistemako langilegoarekiko administrazio-ihardun guztiek garatzea.

– Lurralde Ordezkartzako eta honi Atxikitako Ikastegietako langilegoarentzako barne-errejimen neurriak gainbegiratzea eta horiei buruzko proposamenak egitea.

– Nominen eta Ordainketen administrazio-kudeaketa burutzea.

– Nomina eta Lagilegoari buruzko fitxeroetako datoak zaintza eta gaurkotzea.

– Esleipenaren gai izan diren obrak gainbegiratzea, horien garapena zaintza eta dagokien organuek kontratacio-espeditoreei legebideak eginarazteko beharrezko diren administrazio-lanak egitea.

– Lurraldeko eskolen azpiegitura, eraikintzakiko ekintza eta lur mailako hornidurei buruzko txostenak lantza.

2. Honako unitate hauek egongo dira Errekurtsoen Lurralde Buruzagitzaren pean:

- Langilego-unitatea.
- Eraikintza-unitatea.

#### AZKEN XEDAPENA

Dekretu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dадin egun berean jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1989.eko martxoak 21.

Lehendakaria,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Hezkuntza, Unibertsitatea  
eta Ikerketa Sailburua,  
JOSE RAMON RECALDE DIEZ.

– Supervisar la aplicación y desarrollo del tratamiento informático de la información, determinando las necesidades que en tal sentido emanen del desarrollo de las actividades en las distintas unidades y dependencias de la Delegación.

– Supervisar el progresivo desarrollo de la administración bilingüe en las dependencias y unidades de la Delegación Territorial.

– Toda la Gestión Administrativa derivada de aquellas acciones que posibiliten el acceso a la enseñanza en igualdad de oportunidades, relacionada con:

- Becas, Ayudas y Promoción Estudiantil
- Transporte y Comedor
- Conciertos Educativos

2.– La Jefatura Territorial de Presupuestos y Administración Educativa contará con las siguientes unidades:

- Gestión Económica y Pago Delegado
- Organización y Gestión Interna
- Sistemas de Información
- Información General
- Tutela de Igualdad de Oportunidades

#### Artículo vigesimoctavo.-

1.– Son funciones de la Jefatura Territorial de Recursos:

– Desarrollar todas las actividades administrativas relacionadas con el personal del Sistema Educativo Docente dependiente de la Delegación Territorial.

– Supervisar y proponer medidas de régimen interno al personal de la Delegación Territorial y Centros Dependientes.

– Desarrollar la gestión administrativa de Nóminas y Retribuciones.

– Mantener y actualizar los datos de los ficheros de Nóminas y Personal.

– Supervisar las obras adjudicadas, controlar su desarrollo, y realizar las labores administrativas que sean necesarias para la tramitación del expediente de contratación por los órganos competentes.

– Elaborar informes sobre las dotaciones en infraestructura y actuaciones relacionadas con las construcciones, y terrenos escolares del Territorio.

2.– De la Jefatura Territorial de Recursos dependen las siguientes unidades:

- Personal
- Construcciones

#### DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 21 de Marzo de 1989.

El Lehendakari,  
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Educación,  
Universidades e Investigación,  
JOSE RAMON RECALDE DIEZ.